



## ÉRD VÁROS NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT

---

### JEGYZŐKÖNYV

**Érd Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete**  
**2022. december 6-ai üléséről**

*A jegyzőkönyvet készítette: Nagy Nikoletta*

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

**Készült:** Érd Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2022. december 6-án megtartott üléséről

**Jelen vannak:** A megválasztott 5 képviselőből 3 fő a jelenléti ív szerint

### **NAPIRENDI JAVASLAT:**

1. Javaslat a Pumukli Óvoda csatornájával kapcsolatos döntésre
2. Javaslat a Rosenbrücke Énekkar harmonika költségének kiegészítésére
3. Beszámolók, tájékoztatók, egyébek

**Eszes Mária elnök:** Köszönti a megjelent képviselőket, a megválasztott 5 képviselőből 3 fő jelen van, így az ülés határozatképes. Az ülés napirendjéről leveszi a „*Javaslat a Rosenbrücke Énekkar harmonika költségének kiegészítésére*” vonatkozó napirendet. Javasolja *Czeilinger Margit Zsuzsannát* jegyzőkönyv-hitelesítőnek, melyet a módosított napirenddel együtt feltesz szavazásra.

### **Napirendi javaslat:**

1. Javaslat a Pumukli Óvoda csatornájával kapcsolatos döntésre
2. Beszámolók, tájékoztatók, egyébek

*Érd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata jelenlévő 3 tagja 3 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül felkérte Czeilinger Margit Zsuzsanna képviselőt jegyzőkönyv-hitelesítőnek, a napirendet az alábbiak szerint fogadta el*

### **Érd Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének**

**41/2022. (XII.6.)  
határozata**

### **Érd Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2022. december 6-ai napirendjének meghatározásáról**

1. Javaslat a Pumukli Óvoda csatornájával kapcsolatos döntésre
2. Beszámolók, tájékoztatók, egyébek

**Határidő:** a határozat továbbítására – azonnal

**Felelős:** Eszes Mária elnök

### **1. NAPIRENDI PONT**

**Tárgy:** **Javaslat a Pumukli Óvoda csatornájával kapcsolatos döntésre**

**Eszes Mária elnök:** Elmondja, hogy előző ülésükön a 40/2022. (XI.16.) határozatban kérte a képviselő-testület a Pumukli Német Nemzetiségi Óvoda (2030 Érd, Riminyáki u. 15-17.) tulajdonosát, Érd MJV Önkormányzatát az óvoda szennyvízelvezetésével felmerülő problémák feltárására, valamint a helyreállítás költségeinek viselésére. A Polgármesteri Hivatallal vitatott a csatornatisztítás költségének viselése, ezért annak érdekében, hogy a helyzet rendeződjön, javasolja, hogy a csatornatisztításának költségét Érd Város Német Nemzetiségi Önkormányzat, vagyis 50.800 forintot a 2022. évi költségvetés terhére rendezze. Mivel kérdés, észrevétel hozzászólás nem érkezett, felteszi szavazásra a javaslatot.

*Az előterjesztett és szavazásra feltett határozati javaslat:*

*„Az Érd Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Pumukli Német Nemzetiségi Óvoda (2030 Érd, Riminyáki u. 15-17.) szennyvízcsatorna tisztítását 50.800 forint összegben, 2022. évi költségvetéséből biztosítja.*

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Eszes Mária elnök”

*Érd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

**Érd Város Német Nemzetiségi Önkormányzat  
Képviselő-testületének**

**42/2022. (XII.06.)  
határozata**

**a Pumukli Óvoda csatornájával kapcsolatos döntésről**

*Az Érd Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Pumukli Német Nemzetiségi Óvoda (2030 Érd, Riminyáki u. 15-17.) szennyvízcsatorna tisztítását 50.800 forint összegben, 2022. évi költségvetéséből biztosítja.*

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Eszes Mária elnök

**2. NAPIRENDI PONT**

**Tárgy: Beszámolók, tájékoztatók, egyébek**

**Eszes Mária elnök:** Elmondja, hogy a 2022. november 5-én megtartották a Finta rendezvényteremben a hagyományörző Sváb bált, melyen az érdi Sváb táncművészek végzett munkák elismeréséért az érintettek emléklapot kaptak. A rendezvény nagyon jó hangulatban telt, a műsort többek között a Rosenbrücke Énekkar és a Hanselbeck táncsoport biztosította. Mivel kérdés, észrevétel, hozzászólás nem érkezett, felteszi szavazásra beszámolóját.

*Az előterjesztett és szavazásra feltett határozati javaslat:*

*„Az Érd Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy döntött, hogy elfogadja a beszámolóját a 2022. november 5-én megtartott hagyományörző Sváb bálról.*

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Eszes Mária elnök”

*Érd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

**Érd Város Német Nemzetiségi Önkormányzat  
Képviselő-testületének**

**43/2022. (XII.06.)  
határozata**

**a Sváb bálról szóló beszámoló**

*Az Érd Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy döntött, hogy elfogadja a beszámolót a 2022. november 5-én megtartott hagyományörző Sváb bálról.*

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Eszes Mária elnök

**Eszes Mária elnök:** Elmondja, hogy részt vettek az Északi Régió Német Nemzetiségi Gálaműsorán, melyen Érd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatát a Német Nemzetiségi Rosebrücke Énekkar és a Hanselbeck táncsoport képviselte 2022. november 20-án a szendehelyi sportcsarnokban (Szendehely, Szabadság u. 2.). Felteszi szavazásra a beszámolót.

*Az előterjesztett és szavazásra feltett határozati javaslat:*

*„Az Érd Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta a beszámolót az Északi Régió Német Nemzetiségi Gálaműsorán való részvételről 2022. november 20-án a szendehelyi sportcsarnokban (Szendehely, Szabadság u. 2.). „*

*Érd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

**Érd Város Német Nemzetiségi Önkormányzat  
Képviselő-testületének**

**44/2022. (XII.06.)  
határozata**

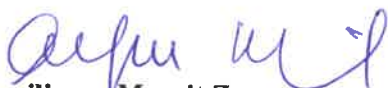
**a Német Nemzetiségi Gálán való részvételről**


*Az Érd Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta a beszámolót az Északi Régió Német Nemzetiségi Gálaműsorán való részvételről 2022. november 20-án a szendehelyi sportcsarnokban (Szendehely, Szabadság u. 2.).*

**Eszes Mária elnök:** Elmondja, hogy a Pumukli Német Nemzetiségi Óvoda tornatermének építésével kapcsolatban ismét tárgyaltak polgármester úrral, a jelenlegi feltételekkel nem tudják elfogadni a szerződést, reméli, hogy sikerül az álláspontokat egyeztetni és a megállapodást aláírni. Továbbá támogatásért fordultak Érd MJV önkormányzatához a Pumukli Német Nemzetiségi Óvoda rezsiköltségeinek drasztikus megnövekedése miatt, bíznak benne, hogy a többi óvodához hasonlóan, a Pumukli Óvoda is segítséget kap a számlák rendezésének érdekében. Mivel kérdés, észrevétel, hozzászólás nem érkezett 9:25 órakor bezárja az ülést, megköszöni a képviselő-testület munkáját.

***A Képviselő-testület ülése 9:25 órakor ért véget.***

**K.m.f.**

  
**Czeilinger Margit Zsuzsanna**  
jegyzőkönyv hitelesítő

  
**Eszes Mária**  
elnök